31993R3533

23.12.1993 ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ L 321/9

# NAŘÍZENÍ KOMISE (EHS) č. 3533/93

## ze dne 21. prosince 1993,

## kterým se mění nařízení (EHS) č. 3444/90, (EHS) č. 3445/90 a (EHS) č. 3446/90, kterými se stanoví prováděcí pravidla pro poskytování podpory soukromého skladování vepřového, hovězího, telecího, skopového a kozího masa

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (EHS) c. 2759/75 ze dne 29. října 1975 o společné organizaci trhu s vepřovým masem ([1]), naposledy pozměněné nařízením (EHS) č. 1249/89 ([2]), a zejména na čl. 7 odst. 2 a článek 22 druhý pododstavec uvedeného nařízení,

s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 805/68 ze dne 27. června 1968 o společné organizaci trhu s hovězím a telecím masem ([3]), naposledy pozměněné nařízením (EHS) č. 747/93 ([4]), a zejména na čl. 8 odst. 2 a článek 25 uvedeného nařízení,

s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 3013/89 ze dne 25. září 1989 o společné organizaci trhu se skopovým a kozím masem ([5]), naposledy pozměněné nařízením (EHS) č. 363/93 ([6]), a zejména na čl. 7 odst. 5 a článek 28 druhý pododstavec uvedeného nařízení,

s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 3813/92 ze dne 28. prosince 1992 o zúčtovací jednotce a přepočítacích koeficientech, které se mají uplatňovat v rámci společné zemědělské politiky ([7]), a zejména na čl. 6 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k tomu, že ve stávajícím znění nařízení Komise (EHS) č. 3444/90 ([8]) ve znění nařízení (EHS) č. 3792/90 ([9]), (EHS) č. 3445/90 ([10]) a (EHS) č. 3446/90 ([11]) ve znění nařízení (EHS) č. 1258/91 ([12]) je určitá dvojznačnost, pokud jde o sankce, které mají být uplatněny při překročení lhůty pro uskladnění; že je tudíž nutno v tomto bodě znění vyjasnit;

vzhledem k tomu, že nařízení (EHS) č. 3813/92 zavádí dnem 1. ledna 1993 nový agromonetární režim; že podle tohoto režimu nařízení Komise (EHS) č. 1068/93 ze dne 30. dubna 1993, kterým se stanoví pravidla pro určování a uplatňování zemědělských přepočítacích koeficientů ([13]), stanoví rozhodné skutečnosti pro zemědělské přepočítací koeficienty; že je tudíž nutno stanovit rozhodnou skutečnost pro soukromé skladování, které v odvětví vepřového masa upravuje nařízení (EHS) č. 3444/90, v odvětví hovězího a telecího masa nařízení (EHS) č. 3445/90 a v odvětví skopového a kozího masa nařízení (EHS) č. 3446/90;

vzhledem k tomu, že dosavadní zkušenosti ukazují, že za určitých okolností a zejména při nadměrném využívání režimu podpory soukromého skladování existuje riziko, že uvedený režim bude při uplatňování zneužíván;

vzhledem k tomu, že je z uvedeného důvodu nutné, aby se rozhodnutí o návrzích na uzavření smlouvy oznamovala až po uplynutí lhůty na rozmyšlení; že tato lhůta musí umožnit, aby byla vyhodnocena situace na trhu a aby v případě potřeby byla stanovena zvláštní opatření pro posouzení již předložených návrhů; že pro řízení tohoto režimu musí mít Komise k dispozici informace o množstvích produktů, na něž byly podány návrhy na uzavření smlouvy;

vzhledem k tomu, že opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro vepřové maso, Řídícího výboru pro hovězí a telecí maso a Řídícího výboru pro skopové a kozí maso,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

*Článek 1*

Nařízení (EHS) č. 3444/90 se mění takto:

1. v článku 5 se odstavec 5 nahrazuje tímto:

„5. Pokud dojde k překročení lhůty k uskladnění ve smyslu čl. 4 odst. 1, jistota propadá podle článku 23 nařízení (EHS) č. 2220/85.

S výhradou ustanovení čl. 6 odst. 3 se podpora nevyplatí, pokud je lhůta podle čl. 4 odst. 1 překročena o více než deset dní.“;

([1]) Úř. věst. L 282, 11.11.1975, s. 1.
([2]) Úř. věst. L 129, 11.5.1989, s. 12.
([3]) Úř. věst. L 148, 28.6.1968, s. 24.
([4]) Úř. věst. L 77, 31.3.1993, s. 15.
([5]) Úř. věst. L 289, 7.10.1989, s. 1.
([6]) Úř. věst. L 42, 19.2.1993, s. 1.
([7]) Úř. věst. L 387, 31.12.1992, s. 1.
([8]) Úř. věst. L 333, 30.11.1990, s. 22.
([9]) Úř. věst. L 365, 28.12.1990, s. 5.
([10]) Úř. věst. L 333, 30.11.1990, s. 30.
([11]) Úř. věst. L 333, 30.11.1990, s. 39.
([12]) Úř. věst. L 120, 15.5.1991, s. 15.
([13]) Úř. věst. L 108, 1.5.1993, s. 106.

2. článek 8 se nahrazuje tímto:

„*Článek 8*

Přepočítací koeficient, jenž se má použít:

— na částky podpory, je zemědělský přepočítací koeficient platný v den uvedený v čl. 9 odst. 2,

— na částky jistoty, je zemědělský přepočítací koeficient platný v den, kdy je jistota uložena u intervenční agentury.“;

3. v článku 11 se písmeno b) nahrazuje tímto:

„b) Rozhodnutí o návrzích na uzavření smlouvy oznamuje příslušná intervenční agentura každému žadateli doporučeným dopisem, dálnopisem nebo faxem, nebo jsou doručena proti potvrzení o převzetí, a to pátý pracovní den po dni, kdy byl návrh podán, pokud Komise mezitím nepřijala zvláštní opatření.

Pokud při zjišťování situace vyjde najevo, že režim zavedený tímto nařízením je využíván nadměrně nebo existuje riziko, že k tomu dojde, mohou být přijata tato opatření:

— používání tohoto nařízení může být pozastaveno na dobu maximálně 5 pracovních dní. V takovém případě se návrhy na uzavření smlouvy podané v tomto období nepřijímají,

— může být stanovena jednotná procentní sazba, o kterou se množství v návrzích na uzavření smlouvy snižují, při respektování případného minimálního množství stanoveného ve smlouvě,

— žádosti podané před dočasným zastavením, o nichž se v době dočasného zastavení mělo rozhodnout, mohou být zamítnuty.“;

4. v článku 15 se odstavec 2 nahrazuje tímto:

„2. Členské státy oznámí Komisi dálnopisem nebo faxem:

a) v pondělí a ve čtvrtek každý týden množství produktů, na něž byly podány návrhy na uzavření smlouvy;

b) před čtvrtkem každého týdne a v členění podle doby skladování produkty a množství, na něž byly uzavřeny smlouvy v průběhu předchozího týdne, spolu s celkovým přehledem produktů a množství, na něž byly smlouvy uzavřeny;

c) každý měsíc produkty a celková uskladněná množství;

d) každý měsíc skutečně skladované produkty a skutečně skladovaná celková množství, jakož i produkty a celková množství, u nichž skončila smluvní doba skladování;

e) každý měsíc, pokud došlo ke zkrácení nebo prodloužení doby skladování podle čl. 3 odst. 3 písm. g) nebo k jejímu zkrácení podle čl. 9 odst. 4 nebo 6, dotyčné produkty a množství, u nichž byla doba skladování změněna, jako i původně a nové stanovené měsíce vyskladnění.“

*Článek 2*

Nařízení (EHS) č. 3445/90 se mění takto:

1. v článku 5 se odstavec 5 nahrazuje tímto:

„5. Pokud dojde k překročení lhůty k uskladnění ve smyslu čl. 4 odst. 1, jistota propadá podle článku 23 nařízení (EHS) č. 2220/85.

S výhradou ustanovení čl. 6 odst. 3 se podpora nevyplatí, pokud je lhůta podle čl. 4 odst. 1 překročena o více než deset dní.“;

2. článek 8 se nahrazuje tímto:

„*Článek 8*

Přepočítací koeficient, jenž se má použít:

— na částky podpory, je zemědělský přepočítací koeficient platný v den uvedený v čl. 9 odst. 2,

— na částky jistoty, je zemědělský přepočítací koeficient platný v den, kdy je jistota uložena u intervenční agentury.“;

3. v článku 11 se písmeno b) nahrazuje tímto:

„b) Rozhodnutí o návrzích na uzavření smlouvy oznamuje příslušná intervenční agentura každému žadateli doporučeným dopisem, dálnopisem nebo faxem, nebo jsou doručena proti potvrzení o převzetí, a to pátý pracovní den po dni, kdy byl návrh předán, pokud Komise mezitím nepřijala zvláštní opatření.

Pokud při zjišťování situace vyjde najevo, že režim zavedený tímto nařízením je využíván nadměrně nebo existuje riziko, že k tomu dojde, mohou být přijata tato opatření:

— používání tohoto nařízení může být pozastaveno na dobu maximálně 5 pracovních dní. V takovém případě se návrhy na uzavření smlouvy podané v tomto období nepřijímají,

— může být stanovena jednotná procentní sazba, o kterou se množství v návrzích na uzavření smlouvy snižují, při respektování případného minimálního množství stanoveného ve smlouvě,

— žádosti podané před dočasným zastavením, o nichž se mělo v době dočasného zastavení rozhodnout, mohou být zamítnuty“;

4. v článku 15 se odstavec 2 nahrazuje tímto:

„2. Členské státy oznámí Komisi dálnopisem nebo faxem:

a) v pondělí a ve čtvrtek každý týden množství produktů, na něž byly podány návrhy na uzavření smlouvy;

b) před čtvrtkem každého týdne a v členění podle doby skladování produkty a množství, na něž byly uzavřeny smlouvy v průběhu předchozího týdne, spolu s celkovým přehledem produktů a množství, na něž byly smlouvy uzavřeny;

c) každý měsíc produkty a celková uskladněná množství;

d) d každý měsíc skutečně skladované produkty a skutečně skladovaná celková množství, jakož i produkty a celková množství, u nichž skončila smluvní doba skladování;

e) každý měsíc, pokud došlo ke zkrácení nebo prodloužení doby skladování podle čl. 3 odst. 3 písmene g) nebo k jejímu zkrácení podle čl. 9 odst. 4 nebo 6, dotyčné produkty a množství, u nichž byla doba skladování změněna, jako i původně a nově stanovené měsíce vyskladnění.“

*Článek 3*

Nařízení (EHS) č. 3446/90 se mění takto:

1. ve druhém právním východisku se slova „čl. 7 odst. 4“ nahrazují slovy „čl. 7 odst. 5“;

2. čl. 5 odst. 5 se nahrazuje tímto:

„5. Pokud dojde k překročení lhůty k uskladnění ve smyslu čl. 4 odst. 1, jistota propadá podle článku 23 nařízení (EHS) č. 2220/85.

S výhradou ustanovení čl. 6 odst. 3 se podpora nevyplatí, pokud je lhůta podle čl. 4 odst. 1 překročena o více než deset dní.“;

3. článek 8 se nahrazuje tímto:

„*Článek 8*

Přepočítací koeficient, jenž se má použít:

— na částky podpory, je zemědělský přepočítací koeficient platný v den uvedený v čl. 9 odst. 2,

— na částky jistoty, je zemědělský přepočítací koeficient platný v den, kdy je jistota uložena u intervenční agentury.“;

4. v článku 11 se písmeno b) se nahrazuje tímto:

„b) Rozhodnutí o návrzích na uzavření smlouvy oznamuje příslušná intervenční agentura každému žadateli doporučeným dopisem, dálnopisem nebo faxem, nebo jsou doručena proti potvrzení o převzetí, a to pátý pracovní den po dni, kdy byl návrh podán, pokud Komise mezitím nepřijala zvláštní opatření.

Pokud při zjišťování situace vyjde najevo, že režim zavedený tímto nařízením je využíván nadměrně nebo existuje riziko, že k tomu dojde, mohou být přijata tato opatření:

— používání tohoto nařízení může být pozastaveno na dobu maximálně 5 pracovních dní. V takovém případě se návrhy na uzavření smlouvy podané v tomto období nepřijímají,

— může být stanovena jednotná procentní sazba, o kterou se množství v návrzích na uzavření smlouvy snižují, při respektování případného minimálního množství stanoveného ve smlouvě,

— žádosti podané před dočasným zastavením, o nichž se mělo v době dočasného zastavení rozhodnout, mohou být zamítnuty.“;

5. v článku 15 se odstavec 2 nahrazuje tímto:

„2. Členské státy oznámí Komisi dálnopisem nebo faxem:

a) v pondělí a ve čtvrtek každý týden množství produktů, na něž byly podány návrhy na uzavření smlouvy;

b) před čtvrtkem každého týdne a v členění podle doby skladování produkty a množství, na něž byly uzavřeny smlouvy v průběhu předchozího týdne, spolu s celkovým přehledem produktů a množství, na něž byly smlouvy uzavřeny;

c) každý měsíc produkty a celková uskladněná množství;

d) každý měsíc skutečně skladované produkty a skutečně skladovaná celková množství, jakož i produkty a celková množství, u nichž skončila smluvní doba skladování;

e) každý měsíc, pokud došlo ke zkrácení nebo prodloužení doby skladování podle čl. 3 odst. 3 písmene g) nebo k jejímu zkrácení podle čl. 9 odst. 5, dotyčné produkty a množství, u nichž byla doba skladování změněna, jako i původně a nově stanovené měsíce vyskladnění.“

*Článek 4*

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 1. ledna 1995.

Použije se na soukromé skladování zahájené k uvedenému dni.

Toto nařízení je závazným v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 21. prosince 1993.

*Za Komisi*

René STEICHEN

*člen Komise*